

# Schutterij St. George: De koningspresentatie

**SIMPELVELD** - De oudste bron waar de koningspresentatie genoemd wordt is het schuttersreglement uit 1625 (RAL 3078). In artikel 10 is het volgende te lezen:

*"Item wanneer den voegel geschooten is, soo sal men metten Coninck intreucken soo waer hem gelieft, edoch binnen den bancke."* Met de Bancke wordt de gemeente Simpelveld bedoeld, het rechtsgebied van de toenmalige schepbank. Met andere woorden, nadat de koningsvogel was afgeschoten, trok de koning onder de begeleiding van de schutterij het dorp in. De koning bepaalde welke plekken bezocht werden.

Na deze, vaak lange tocht, werden diverse herbergen bezocht waar het bier rijkelijk vloeide en het zogenaamde coninckseten werd genuttigd. Het was en is vooral een geweldige gebeurtenis voor de nieuwe koning, aangezien hij zich kon presenteren als belangrijkste vertegenwoordiger van de schutterij in zijn dorp. Dit is dan ook de essentie van dit zeer oude gebruik.

Hoe dit precies in zijn werking kunnen we nalezen in het boek van Dhr. Jolles genaamd "Schuttersgilden" uit 1937. Hij

beschrijft hierin zijn ervaringen, opgedaan in diverse gesprekken met dorpsbewoners tijdens een bezoek aan ons dorp in 1930:

*"Als de vogel van de paal geschoten was haastte de koning zich naar huis om zich in het zwart te kleden, mits hij dichtbij woonde. Indien hij van ver kwam nam hij gewoon de hoge hoed van zijn voorganger-koning over. Vervolgens werd rond getrokken om uiteindelijk te eindigen in het schutterslokaal. Overal langs de weg kwamen mensen naar buiten en presenteerden bier, wijn of cognac. Eerst ontving de nieuwe koning een traktatie, vervolgens de andere schutters. Bovendien staken de dorpsbewoners de koning een pluim aan zijn hoge hoed. Aan het einde van de route had de koning een hoed vol veren. Tot omstreeks 1900 zou zich dit tafereel nog afgespeeld hebben, vervolgens is het in onbruik geraakt."*

Het spreekwoordelijke gebaar om iemand "een veer op de hoed te steken" is natuurlijk een teken van waardering en een eerbetoon. In de loop der jaren (bijna 400 jaren, uitgaande van de eerste schriftelijke bron) zullen aanpassingen en veranderingen hebben plaatsgevonden; onder

andere onder invloed van wijzigende omstandigheden.

Echter, het is zonder meer juist om te stellen dat de presentatie van de "Coninck" een belangrijke plaats innam in de reeks van vele tradities, welke onze Schutterij rijk is en het een goede zaak is, dat deze ceremonie weer deel uit maakt van onze activiteiten binnen de Simpelveldse gemeenschap.

## Presentatie

Vandaar dat op 21 oktober a.s. wij het nieuwe koningspaar, Corita Leerschen en Oscar Heijse aan u willen voorstellen. Rond 18.00 uur vertrekken wij vanaf de koningsresidentie aan de Brandstraat naar restaurant Maxime en rond 19.15 uur naar ons clublokaal, partycentrum Oud Zumpelveld, alwaar het koningspaar uitgebreid in het zonnetje zal worden gezet.



Wij nodigen u dan ook van harte uit om dit evenement bij te wonen en samen met ons koningspaar het glas te heffen.

# Rode Kruis huldigt jubilarissen

**SIMPELVELD** - Tijdens de afdelingsbijeenkomst van het Rode Kruis, afd. Bocholtz-Simpelveld-Vaals huldigde voorzitter Jacques Schrijvers 3 jubilarissen: Shawny Smeets, Kevin Lammers en Marleen Steinbusch-Vanderlinden, allen 10 jaar lid. Voor had voor ieder een persoonlijk praatje en spelde hierna ieder de medaille voor 10 jaar trouwe dienst op. Tevens reikte hij de bijbehorende oorkonde uit. Proficiat aan deze jubilarissen en dat het Rode Kruis nog lang van hun werk gebruik mag maken.

## Shawny Smeets; 10 jaar lid

Lid geworden op 1 maart 2007. Zij kwam binnen de afdeling als Jeugd Rode Kruis lid. Vele jaren

was ze lid van een grote groep jeugdigen, die wekelijks op vrijdagavond hun bijeenkomsten hadden. Shawny had het zo goed naar haar zin dat ze het EHBO-diploma behaalde toen ze er de leeftijd voor had. Omdat het haar niet was gelukt om voldoende herhalingslessen te volgen, heeft ze in 2015 opnieuw de opleiding gedaan; met succes. Waar mogelijk probeert ze steeds aanwezig te zijn op de lessen en als het werk het toelaat om diensten te draaien.

## Kevin Lammers; 10 jaar lid

Ook Kevin kwam op 1 maart 2007 binnen als lid van het Jeugd Rode Kruis. Hij was erg gedreven en wilde al vroeg meer weten van

het Rode Kruis. Hij was dan ook blij toen hij zijn EHBO-diploma kon behalen en diensten mocht

draaien. Kevin bleek door het Rode Kruis geïnteresseerd te zijn

*Vervolg op pagina 2 >*



v.l.n.r.: Shawny Smeets, Marleen Steinbusch, Kevin Lammers

## Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

### Advertentie/redactie-adres

- TMdesign  
 Theo Meijer  
 Irmstraat 7  
 Simpelveld  
 06 - 19 86 88 16  
 info@weekbladtroebadoer.nl  
 of info@tmdesign.nl



**Klachtenlijn bezorging**  
 06 - 19 86 88 16

## De gezellige weekmarkt van Simpelveld

iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

**VISHANDEL**  
**F. ERKENS**

# Kabeljauwhaas

per kilo € 19<sup>90</sup>

## Kibbelingen met saus

per bakje € 3<sup>00</sup>

## Hollandse nieuwe

€ 1<sup>80</sup> per stuk  
 3 stuks voor € 5<sup>00</sup>

## High Tea van de Zonnebloem

**SIMPELVELD** - Op donderdag 5 oktober j.l. vond in de Rode Beuk een High Tea plaats die georganiseerd was voor de gasten van de Zonnebloem afdeling Simpelveld. Bijna honderd aanwezigen werden getraakteerd op diverse hartige en zoete lekkernijen die vrijwel allemaal gemaakt waren door vrijwilligers van de Zonnebloem. Van twee tot vier uur werden hapjes gegeten en thee gedronken, maar er werd voornamelijk veel gekletst met elkaar en dat was het eigenlijke doel van deze middag: ontmoeten en gezellig praten. De deelnemers kijken met een tevreden gevoel terug op deze middag.

## CV Woeësj-joepe: opening en schlagezietsong

**SIMPELVELD** - Nog een kleine maand te gaan en dan begint menig carnavalistenhart sneller te kloppen, want op 11 november gaat alweer een nieuw carnavalsseizoen van start. Zo ook bij CV Woeësj-joepe! Op zaterdag 11-11 wordt het nieuwe seizoen geopend, gevolgd door de tradi-

tionele Schlagerzietsong. En een nieuw seizoen betekent ook een nieuw motto, dat de komende week via onze Facebookpagina en website wordt bekendgemaakt. En volgende week uiteraard ook in dit blad.

Dan weer terug naar de Schlagerzietsong, waar vijf groepen zullen strijden om de begeerde wisselbokaal, maar nog veel belangrijker, om de titel "winende schlager 2018"! De deelnemers van dit jaar zijn: Beijee

Activiteiten die dit jaar nog door de Zonnebloem worden georganiseerd zijn het concert Jong voor Oud in Kerkrade en een bezoek aan Praxis. Gasten van de Zonnebloem kunnen zich informeren bij hun vrijwilliger.

## Prijswinnaars EHBO-pakket Rode Kruis

**SIMPELVELD** - Dinsdag heeft het Rode Kruis de winnaars van het EHBO-pakket in het zonnetje gezet, alvorens de afdelingsbijeenkomst van start ging. Naar aanleiding van de prijsvraag waren nogal wat goede oplossingen binnen gekomen; hieruit heeft het bestuur 3 winnaars getrokken:

Vervolg van pag. 1: Jubilarissen EHBO in de medische wereld. Hij ging na zijn middelbare schoolopleiding starten met de opleiding tot verpleegkundige. Momenteel is hij werkzaam op de spoedeisende Eerste Hulp.

### Marleen Steinbusch-Vanderlinden; 10 jaar lid

Marleen was al jaren zijdelings bij de afdeling betrokken als echtgenote van Jo Steinbusch. Op 30 oktober 2007 werd zij lid van onze afdeling; op 27 februari 2008 behaalde zij haar EHBO-diploma. Het was duidelijk dat ze er zin in had, want ze vervulde vanaf deze dag al vele diensten. In september 2008 volgde ze Gerda Heckmans op als coördinator evenementen. Dit is geen gemakkelijke functie; immers, alle diensten die aangevraagd worden dienen ingevuld te worden. Of dit nog niet voldoende werk is, zorgt ze samen met Jo voor de materialen en de kleding.

Tevens onderhouden ze samen ons lokaal; er wordt vlijtig gepoetst en opgeruimd. We hopen nog jaren gebruik te mogen maken van de diensten van Marleen.

geraaft, Durpsjonge, Sjunpe 5, Woeësj-joepe moeziekante en 't Jeugdcomité.

De opening en Schlagerzietsong vindt plaats in Partycentrum Oud Zumpelveld en zal om 20.11 uur van start gaan.

Carina van de Vlag uit Simpelveld, Joyce van der Heijden en Linda Kunkels, beide uit Vijlen. Voorzitter Jacques Schrijvers van het Rode Kruis reikte de pakketten uit.

Proficiat aan de prijswinnaars. Helaas was Carina van de Vlag niet aanwezig ivm vakantie.



v.l.n.r. Linda Kunkels, Jacques Schrijvers, Joyce van der Heijden

Sudoku-puzel / week 42\*\*\*

8	6	7		5		
		2		8		
		7		1		8
6			5		3	9
7	5	4	3		6	
			4		2	5
		8	2			4
	3			9		
	7					9





Zondag  
**22 okt.**  
geopend  
11.00-17.00

**25%**  
korting  
OP ALLES\*  
\* uitgezonderd Multimotion

**Mline**  
Droomdeals!



Jij bent uniek  
jouw Auping matras ook



**20%**  
voordeel  
op alle Auping  
matrassen

Auping matrassen  
koopt u exclusief bij:

**auping**

**GassE** SLAAPCOMFORT

De grootste slaapspecialzaak van Limburg op niveau!

**Irmstraat 54-60 Simpelveld**

**www.gasse.eu**

# MaQu

## Schilderwerken



[www.maqu-schilderwerken.nl](http://www.maqu-schilderwerken.nl)

Kerkeveld 12,  
6351 LA Bocholtz  
Tel.: 045 5445410  
GSM: 06-55884297  
[maqu@kpnplanet.nl](mailto:maqu@kpnplanet.nl)



### Klassiek in combinatie met Limburgs dialect

**SIMPELVELD** - Trouwe bezoekers van ons theater kennen Trio Vivente en Ruud Verhoeven van eerdere hoogstaande concerten. Deze keer treden deze twee werelden samen op.

Een bijzondere combinatie die tot een genoeglijke avond zal leiden. Ernie Gerats (dwarsfluit), Nettie Smeets (dwarsfluit) en Jo Smeets (gitaar) zullen een klassiek georiënteerd programma

ten gehore brengen in samenwerking met de Limburgse zanger Ruud Verhoeven uit Gulpen. Op het programma staan werken van Fauré, Pachelbel, van Boom en Kreutzer, aangevuld met Limburgse bewerkingen van bekende Franse chansons. Ruud Verhoeven zal weer alle registers oentrekken en u laten genieten van o.a. Jacques Brel en Charles Aznavour.

Laat u betoveren door deze bijzondere combinatie van klassieke muziek en zang in het dialect. Deze bijzondere theatervoorstelling vindt plaats op zaterdagavond 21 oktober om 20.00 uur. Entree : € 10,- Locatie : Theater De Klimboom, Dr.Ottenstraat 46 te Simpelveld. Reserveren via 0655954525 of via [info@puurweijersenweijers.nl](mailto:info@puurweijersenweijers.nl)

### Lezing Claudia Theinert in De Klimboom

**SIMPELVELD** - Drs. Claudia Theinert inmiddels geen onbekende meer in Cultuurcentrum De Klimboom houdt op dinsdagavond 24 oktober in de cyclus "Leven met aandacht" een lezing met als titel : "Alles heeft zijn tijd". Het thema is loslaten en toevertrouwen, ons leven voltrekt zich door het ritme van verschillende seizoenen heen, steeds weer opnieuw. Een voortdurend komen en gaan, ontvangen en loslaten, inkeren en er op uit gaan. De herfst met zijn mooie kleuren, maar ook zijn vallende bladeren

nodigt ons uit om stil te staan bij afscheid nemen en welkom heten. Claudia is master in interreligieuze spiritualiteitsstudies en tevens bachelor in de theologie. Zij slaagt er steeds weer opnieuw in haar gehoor te boeien doordat ze in staat is om de thema's op een begrijpelijke en tastbare manier toe te lichten.

Na een meditatieve opening kunt u genieten van een inspirerende lezing. Het is aan te bevelen om vooraf te reserveren.

Dit kan via [info@puurweijersenweijers.nl](mailto:info@puurweijersenweijers.nl) of via 0655954525. Deelnamekosten € 7,50

De lezing vindt plaats op 24 oktober om 19.30 uur in De Klimboom, Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld.

### Gezellig dansen met D.J. Paul

**SIMPELVELD** - Op zondagmiddag 22 oktober verzorgt Paul Leunissen, beter bekend als D.J.

Paul een gezellige dansmiddag in Theater De Klimboom, Dr. Ottenstraat 46 te Simpelveld. Dit is een nieuwe activiteit in dit levendige cultuurcentrum. Paul zal dan diverse muziek- en dansgenres ten gehore brengen, van

### Ouderen Vereniging 'Onder Ons' te Epen

**EPEN** - Op donderdag 26 oktober a.s. hebben wij een gezellig samen zijn in ons clublokaal hotel Peerboom. Wij starten om 14.00 uur. Onder het genot van een heerlijk kopje koffie of kop thee,

zal wethouder P. Laheij rond de klok van 15.30 uur iets komen vertellen over de WMO.

Ieder die vragen heeft over dit onderwerp, kan hierover een vraag stellen aan Dhr. Laheij. Dhr. Laheij zal deze zover dit mogelijk is beantwoorden.

Wij hopen u allen te ontmoeten, u bent van harte welkom.




**Kapsalon De BrandsQuelle**

Dorpstraat 2 | Simpelveld | 045 - 544 0511

**Uw adres voor  
professionele haarkleurig**



Elke  
woensdag:  
Heren Knip Avond  
Zonder afspraak  
van 17:30u  
tot 20:00u.

 Haarwensen

**Uw haar is onze reclame**

[KapsalonDeBrandsQuelle.nl](http://KapsalonDeBrandsQuelle.nl)  [KapsalonDeBrandsQuelle](https://www.facebook.com/KapsalonDeBrandsQuelle)

tango en slowfox tot Engelse wals en cha cha cha. Deze bijzondere dansmiddag begint om 14.00 uur en duurt tot 18.00 uur. Zowel bedoeld voor jong, maar zeker ook voor oud. Senioren zijn dus ook van harte welkom.

Zin in een gezellige zondagmiddag? Bezoek dan deze dansparty. De entree bedraagt slechts € 3,-. Aanmelden is niet noodzakelijk. Eventuele nadere info via 06-55954525.



**ELECTRO SERVICE**  
**ROSENBOOM**  
 06 – 861 855 63  
 Mail: info@esrosenboom.nl

## WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur,  
 Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

## Heuvelland Cinema presenteert Manchester by the Sea

**WITTEM** - De echte film liefhebber zal het zeker beamen: "Het wordt smullen in de kloosterbibliotheek...met de kwaliteitsfilm "Manchester by the Sea" op zondagavond 22 oktober. Deze film uit 2016 is nu al overladen met tal van prestigieuze prijzen. Zo heeft Casey Affleck voor zijn hoofdrol in dit drama een Oscar ontvangen als beste acteur. Affleck won tevens de Golden

Globe voor beste acteur in een dramafilm. Een meeslepemde film over klusjesman Lee Chandler. Hij is moeilijk in de omgang en krijgt gemakkelijk ruzie met Jan en alleman. Entree: 12.50 Euro. Aanvang: 20:30 uur. Zaal open 20.00 uur. Reserveren kan per e-mail., reservering@heuvellandcinema.nl. Er is nog een andere mogelijkheid om kaartjes in de voorverkoop te kopen c.q. reserveren en dat is via de website van SuperGastvrij : www.supergastvrij.nl. Zorg dat u er op tijd bij bent, want wat de tickets betreft: op = op!

## Hoog Vaals Open Golftoernooi

**VAALS** - Golfbaan Landal Hoog Vaals en Golfclub Hoog Vaals, organiseren samen, het eerste "Vaals Open golftoernooi" op de golfbaan van Landal Green-Parks, Eschberg 11, 6291 NK, te Vaals. Wij hopen op een spannende en sportieve strijd om de titel: "Vaals Open Kampioen". Het evenement vindt plaats op 4 en 5 november, maximaal aan-

tal deelnemers is 72. Zaterdag wordt de kwalificatie gespeeld in 2 groepen, (morgens 1e groep en middags 2e groep), na afloop zullen de beste 36 spelers bekend worden gemaakt die zondags de finale mogen spelen. Er wordt gespeeld volgens, strokeplay met handicap verrekening, het resultaat van zaterdag wordt NIET meegenomen naar de finaledag, dus alle finalisten maken zondags evenveel kans om als eerste te eindigen. De spelers die deelnemen moeten een handicap van 36 of beter hebben. Het inschrijfgeld bedraagt € 17,50 en men hoeft geen greenfee te betalen. De termijn om in te schrijven sluit, 31 oktober, om 18.00 uur! Zaterdag 4 november 9.30 uur – 18.00 uur kwalificatie. Zondag 5 november vanaf 9.30 uur Finale met aansluitend prijsuitreiking. Voor meer informatie of aanmeldingen kunt u terecht bij het clubhuis van de golfbaan Hoog Vaals. U kunt zich ook aanmelden via telefoon: 043 3068345, mail: golfbaan.hoogvaals@landal.nl

## Nit tse jeluve

*Kóm had me de zommer kleijaasj oavenóp in 't kleiersjaaf, en 't weëd mieë wioe tswantsieg jrade en hold me ziech werm jet luftiejers araaf. "Nit tse Jeluve" noa d'r triko en d'r jas mós me jet dunners aa-sjtreufe den vier krieje NOA Zommer sjpas.*

*Dat kunt ós noen ins jans jód oes me kan winnigstens ins oes jen hoes den die wuste lang tsied mit reën waar besjtimd jinne zeën. De boere is 't tse naas i je veld den heuf eëpel en biete is wat tselt, zoeë deet jidderinne kümme en klage doch mosse vier alle weer kanne verdrage.*

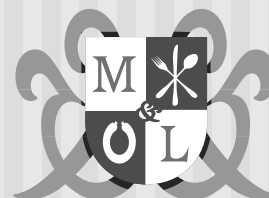
Frans Stollman

## Oplossing Sudokupuzzel pag. 2

8	6	9	7	4	2	5	1	3
5	1	2	9	3	8	7	4	6
3	4	7	5	6	1	9	2	8
6	2	1	8	5	7	4	3	9
7	5	4	3	2	9	6	8	1
9	8	3	4	1	6	2	5	7
1	9	8	2	7	5	3	6	4
2	3	6	1	9	4	8	7	5
4	7	5	6	8	3	1	9	2



**SIMPELVELD** - Tijdens de raadsvergadering van donderdag 12 oktober jl. werd Mr. Luud Schoonen door burgemeester Mr. R. de Boer benoemd als lid van de gemeenteraad. Luud is sinds de oprichting van de politieke partij Leefbaar Simpelveld lid van deze partij. Al die jaren was hij commissielid en fractieassistent. Binnen de vereniging was Luud penningmeester en een tijdlang ook plaatsvervangend voorzitter. Bij de verkiezingen van 2010 werd hij al gekozen als raadslid, maar hij stond zijn plaats vrijwillig af aan een jonger partijlid omdat de fractie daardoor verjongd en sterker werd. Luud Schoonen is naast zijn politieke activiteiten op meerdere terreinen werkzaam in Bocholtz, te weten Bocholtz Promotion en Bóches Bei-ee. Ook is hij nog actief in twee commissies bij de Meandergroep Zuid-Limburg en bij WonenPlus.



## Meggie & Loek

SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld  
 telefoon 045 5441225

www.slagerijmeggieenloek.nl

geldig t/m a.s. zaterdag

### Woensdag gehaktdag:

500 gr. **gehakt** & 500 gr. **braadworst** € **6.25**

### Souvlaki lapjes

4 voor € **5.98**

### 500 gr. Gyros

met gratis knoflooksaus en broodje

€ **4.98**

### Malse Entrecote

100 gr. € **2.45**

### Stoofazijnvlees

500 gr. € **6.75**

### 2 braadworstjes met 600 gr. hutspot

voor € **6.25**

### Spaghetti

100 gr. € **0.65**

### Kip wraps

per stuk € **2.45**

### Chili con carne

500 gr. € **4.25**

### Ei bieslooksalade

100 gr. € **1.25**

### Spitskoolsalade

100 gr. € **1.25**

### 100 gr. geb. pastei

### 100 gr. hamworst

### 100 gr. ger. leverworst

### 100 gr. cervelaat

Lekker weer pakket

samen € **4.65**

# VAESSEN

## Party & Catering

Onze  
aanbiedingen:  
t/m  
zaterdag a.s.

di. / wo. aanb.	do. / vr. / za. aanbieding
<b>Magere speklappen</b> 500 gr. € <b>3.75</b>	<b>VLEESWAREN</b>
<b>Slavinken</b> 500 gr. € <b>3.75</b>	<b>Gebr. kipfilet</b> 100 gr. € <b>1.69</b>
	<b>Rauwe ham</b> 100 gr. € <b>1.99</b>
<b>kant &amp; klaar</b>	<b>Snijworst</b> 100 gr. € <b>1.29</b>
<b>Gehaktballetjes in tomatensaus</b> 500 gr. € <b>5.75</b>	<b>Kalfsleverworst</b> 100 gr. € <b>1.19</b>
<b>Tete de veau</b> 500 gr. € <b>6.25</b>	<b>VERS VLEES</b>
	<b>Malse runderlappen</b> 500 gr. € <b>6.25</b>
	<b>Gemarineerd biefstuk</b> 100 gr. € <b>2.50</b>
	<b>Varkenspoulet</b> 500 gr. € <b>4.50</b>
	<b>Varkenshaas</b> 500 gr. € <b>7.95</b>
	<b>Kipfilet</b> 500 gr. € <b>4.50</b>
	<b>donderdag: pizzadag</b>
	<b>div. Pizza's</b> per stuk € <b>5.95</b>

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz  
Telefoon 045 - 544 14 38 Fax 045 - 544 33 34  
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

## Jubileumconcert 125 jaar G.K.Z. St. Gregorius Mechelen

**MECHELEN** - Het Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Gregorius is nog steeds in feeststemming en wil dit graag muzikaal met u delen. **Zondag 22 oktober** vindt er in de parochiekerk van Mechelen een uniek concert plaats. Aan dit jubileumconcert verlenen namelijk alle Mechelse muziekverenigingen hun medewerking. Te horen zijn dus naast ons koor: Mannenkoor Lauwerkrans - Mechels Vocaal Ensemble - Vocalgroup Magan - Harmonie St.-Cecilia en Schutterij St. Sebastianus. Elke vereniging brengt een eigen programma ten gehore. Aan het einde van het concert staan alle muzikanten samen op het priesterkoor en worden gezamenlijk enkele Mechelse liederen ten gehore gebracht. Wij willen u uitnodigen voor dit unieke concert in Mechelen en hopen u zondag 22 oktober te mogen begroeten in de parochiekerk. Na afloop van het concert willen we samen met u in de kerk een toast uitbrengen op 'honderdvunfentwintig jaar Kirkekoeër Mechele'. Het concert begint om 14.00 uur. Entree vrije gave.

## Hoeskamer Viele

**VIJLEN** - Afgelopen dinsdag 3 oktober rond 12.00 uur waren vrijwilligers van de hoeskamer in de weer om de tafels te dekken en alles in gereedheid te brengen voor de gezamenlijke maaltijd. Er waren maar liefs 11 gasten die van onze service gebruik maakten. Voor een eerste keer is het bijzonder goed te noemen. Het eten was heel goed verzorgd en smaakte voortreffelijk. De gasten gaven Mitch een dikke tien voor wat hij gekookt had. Dus de samenwerking met Repas Sains (Mitch van der Heijden, Pastoor Gelissenstraat 17) is beklonken en zal dan ook op dinsdagmiddag 7 november zijn vervolg krijgen. Wel werd de voorkeur uitgesproken om in

**Gasterij Berg & Dal**  
PIZZA PASTA GRILL

Dorpsstraat 19  
6277 NC Slenaken  
T 043-4573201

[WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL](http://WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL)

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



aanbieding week 42

Proef en beleef het echte ambacht

**Tarvo volkoren bus of vloer** voor 1.75  
**Kaiserbroodjes** 3+2 gratis!  
**Gemengd fruitvlaai** middel voor 6.50  
**Chocolade-puddingbroodjes** 4 stuks voor 5.40

Wielminstraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl



Katholiek Vrouwengilde  
Simpelveld

Maandag 23 oktober a.s. organiseert KVG Simpelveld een lezing over valpreventie. Ieder jaar krijgt één op de drie zelfstandig wonende ouderen te maken met een val. Cijfers laten zien dat een val de meest voorkomende oorzaak van een verwonding door een ongeval bij deze ouderen is. Daarnaast gaat een val gepaard met hoge kosten. Reden genoeg vallen en de gevolgen daarvan te voorkomen.

Onze dorpsgenoot Michel Bleijlevens, onderzoeker van vakgroep Health Services Research van de Universiteit Maastricht, zal deze lezing over valpreventie presenteren. Een maatregel die bijdraagt aan het voorkomen van vallen betreft bewegen of actief blijven. Een belangrijk onderwerp en het is goed daar even bij stil te staan. De lezing wordt gehouden in de "Rode Beuk", Kloosterstraat 57 en de aanvang is 19.30 uur. Introcucés zijn welkom, zij betalen € 1,50.

plaats van 12.30 uur om 13.00 uur de maaltijd te serveren. Aansluitend aan de maaltijden werd er nog gezellig na gekeuveld tot ronde de klok van 16.00 uur. De maaltijdvoorziening is niet alleen bestemd voor de wekelijkse bezoekers van de hoeskamer, maar iedere Vijlenaar kan deelnemen. Tenslotte is de hoeskamer een ontmoetingsplek voor alle inwoners van Vijlen. Op dinsdagmiddag 7 november wordt wederom een maaltijd geserveerd. U bent welkom vanaf 12.45 uur en om 13.00 uur wordt

de maaltijd geserveerd. De maaltijd op dinsdag 7 november is: Zuurvlees met gekookte aardappelen en groenten. Vanille yoghurt met bosvruchten. De prijs voor deze maaltijd bedraagt € 10,00 en dient bij inschrijving te worden voldaan. U kunt u aanmelden in de hoeskamer op vrijdagmiddag tussen 14.00 uur en 16.30 uur of u kunt zich aanmelden bij Jos Delambroy, aan de Wolf 3, telefoon 06-37459061. Hij zal u dan een inschrijfformulier aanreiken.

HEERLIJKE MENU'S NAAST ONZE UITGEBREIDE  
MENUKAART BIJ GASTERIJ BERG & DAL

3-GANGEN MENU € 19,95

3-GANGEN WANDELKEUZEMENU € 23,50

ELKE DAG OPEN VOOR KOFFIE EN VLAAI VANAF 09.00 U  
LUNCH EN DINER VANAF 12.00 U

MIBRASA HOUTSKOOLOVEN AKTIE VAN MA T/M VRIJDAG  
**20% KORTING** OP DE HOOFDGERECHTEN.



## Filmconcert St. Catharina Lemiers in kloosterbibliotheek

**LEMIERS** - Op zaterdag 4 en zondag 5 november a.s. organiseert harmonie St. Catharina Lemiers een heuse filmavond. Tijdens deze filmavond passeren bekende filmmelodieën de revue. U kunt daarbij niet alleen luisteren naar de prachtige filmmuziek die door harmonie St. Catharina wordt uitgevoerd maar tegelijkertijd ook op een groot filmscherm kijken naar de betreffende filmfragmenten. Tijdens het filmconcert kunt u spectaculaire filmmuziek en filmbeelden beluisteren en bekijken zoals Batman, The Godfather Saga, The Polar Express, Harry Potter, Forrest Gump Suite, Avatar en Star Wars: The Force Awakens. De muziek en de filmbeelden staan garant voor een geweldige avond, voor jong en oud. De muzikale regie voor deze avond is in handen van Loek Paulissen. Het filmconcert vindt plaats op een bijzonder sfeervolle locatie namelijk de Kloosterbibliotheek, Wittem Allee 32 te Wittem en start beide avonden om 20.00 uur. De filmset is open vanaf 19.30 uur.

Voor entreekaarten kunt u terecht bij café Pelzer-Zenden. Tevens zijn entreekaarten te bestel-

## Collecte St. Nicolaas- comité Bocholtz

**BOCHOLTZ** - Van maandag 16 tot en met zaterdag 28 oktober a.s. houdt het St. Nicolaas comité Bocholtz de jaarlijkse huis aan huis collecte. De opbrengst van deze collecte komt geheel ten goede van de Bocholtzer kinderen, van de allerkleinsten tot en met de kinderen van groep 8 van de Bredeschool Bocholtz.

Op **zondag 19 november** a.s. zal de Sint en zijn Pieten Bocholtz bezoeken en op die dag krijgen de kinderen die de basisschool nog niet bezoeken een surprisezak en mogen zij een cadeautje uitzoeken. Nadere informatie over deze feestelijke dag zult U nog in dit weekblad te zijner tijd aantreffen.

Tijdens de huis aan huis collecte kunt U indien U met uw kind naar de Sint wilt komen aan de collectant een bonnetje vragen, waarmee u op zondag 19 no-

### Kleintje plaatsen?

Stuur uw tekst naar  
info@weekbladtroebadoer.nl  
Plaatsing kan al v.a. € 10,-

len via [info@harmonielemiers.nl](mailto:info@harmonielemiers.nl). De entree bedraagt € 12,50. Graag ontmoeten we u tijdens een van beide filmavonden.

vember a.s. de surprisezak en het cadeautje kunt afhalen.

Ook broertjes en zusjes zijn natuurlijk van harte welkom. Voor deze kinderen hebben wij weer de koopbonnen (4,50 euro) die U op 19 november bij het bezoek aan de Sint in de Harmoniezaal kunt kopen. Met deze koopbonnen mogen ook de oudere kinderen die u vergezellen een surprisezak en cadeautje uitzoeken.

Op **vrijdag 1 december** a.s. wordt het Sinterklaasfeest op school georganiseerd door de oudervereniging en leerkrachten. Het Sint Nicolaascomité zal op deze dag zorgdragen voor snoepzakken voor alle leerlingen en cadeautjes voor de groepen 1 t/m 4. De groepen 5 t/m 8 krijgen namens de sint een klassikaal cadeau aangeboden. Dit alles wordt ook uit de opbrengst van deze collecte bekostigd.

Voor inlichtingen kunt u contact opnemen met het secretariaat, Suzanne Sodermans, Tel. 045-5441597.



afdeling Vijlen

### ► Kringcontactavond 24 okt.

Locatie Restaurant Bergzicht, Vijlenberg 55, Vijlen.

Programma:

19.00u: Inloop met koffie en vlaai / 19.30u: Opening door de kringvoorzitter Noortje Voncken en onze geestelijke adviseur Alice Frijns / 19.45u: Ger Kockelkorn, oud burgemeester van Meerssen; hij komt over de geschiedenis van Meerssen vertellen / 21.00u: Pauze / 21.15u: 4Fun uit Schinveld. Kosten per persoon € 8,00. Aanmelden en betaling tot 15 oktober bij Fienny Hendricks, tel.0433062478 (rek.nr NL85RABO 0155602918 t.n.v ZijActief afd.Vijlen). Entreekaartje bij binnenkomst inleveren

► **Woensdag 8 november:** Verasingsavond in Restaurant Bergzicht aanvang 20.00 uur. Laat u verassen, het wordt een leuke avond.

► **Donderdag 9 november:** Algemene ledenvergadering in Roermond. De kosten bedragen € 15,- per persoon; inbegrepen: lunch, koffie of thee vooraf en drankje na afloop. Afdelingen uit het zuiden kunnen gebruik maken van de pendelbus vanuit Wittem tegen een vergoeding van € 12,50. Aanmelden kan t/m 28 oktober bij Fienny Hendricks, telef.0433062478. Kosten overmaken op rek.nr. NL85RABO 0155602918 met vermelding "algemene leden vergadering"



## Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet

van 8 tot 10 uur

Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet

van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht vanuit

ons restaurant,

Heerlijk terras.

Lunch en Diner

van 12.30 tot 21 uur

## Ze zijn er weer



## Mosselen!

[www.vijlerhof.nl](http://www.vijlerhof.nl)

043-3061710



**Eriture Oranje Plein**  
ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD TEL.: 045 - 5446624

**Koppel menu:** 2 friet, 2 frikandellen speciaal, 1 bami € 5,-

**OPENINGSTIJDEN:**  
MA. T/M DO. 12.00-23.00  
VR. ZA. 12.00-02.30 / ZO. 12.00-23.00

**BIG SLACK**

**www.You-Rent.nl**  
**Attracties & Partyverhuur**  
Springkussens, tenten, zeskampspellen, tabbuffetten, Oudhollandse spellen  
Bocholtz/Landgraaf  
06 428 400 12

**Lei's schilderwerken**  
voor: binnen / buitenwerk en onderhoud  
Tel. 045-5440548 / 06-55168447  
E-mail: lei-schilderwerken@planet.nl

Quelle 24 6351 AW Bocholtz

Vraag tijdig gratis en vrijblijvende offerte aan voor uw buitenschilderwerk.



# C'est La Vie

*(ge)knijpt voor U*  
In onze dames- en herenkapsalon staat de koffie altijd voor u klaar.

**Openingstijden:**  
donderdag 9.00 - 18.00 uur  
vrijdag 9.00 - 18.00 uur  
zaterdag 8.00 - 14.00 uur

DAMES- EN HERENKAPSALON

Molt 10 Simpelveld 045-5443121

LA VIE



# PLOUMEN GROEN

ontwerp  
onderhoud  
aanleg advies

M: 06 46 165 652  
T: +31 (0)45 544 4146  
Prickart 41 | Bocholtz  
E: ploumengroen@parolijo.nl

## Zij-actief afdeling Bocholtz

► **Dinsdag 24 oktober** kringcontactdag in Vijlen. Vertrek 18.30 uur achter de kerk in Bocholtz.

► **Dinsdag 7 november** bezoek abdij Mamelis. Wij vertrekken om 13.15 achter de kerk. In verband met vervoer opgeven bij Jeanne Dautzenberg Tel. 045-5444761. Introducees mogen mee, de kosten zijn € 2,50. Iedere deelnemer betaalt € 2,00 aan chauffeur. Wij nemen deel aan een korte viering (de Noon) en

krijgen aansluitend een beperkte rondleiding door het gebouw. In het gebouw zijn diverse trappen aanwezig. Aansluitend aan de rondleiding vertelt broeder Max ons over zijn iconen die hij zelf schildert.

► **Maandag 13 november** lezing van boswachter Hub van Loo. De lezing heeft als titel: "Kent u het Mergelland ook zo?" Het is een (virtuele)wandeling door een stukje Zuid-Limburgs landschap.

Aan bod  
k o m e n  
l a n d -  
s c h a p -  
pen, vak-

werkhuizen, bloemen en planten, vogels, zoogdieren etc. Dingen die de wandelaar normaal niet ziet. Dat alles onder begeleiding van zijn eigen verhaal. Aanvang 19.30 uur in café Oud Bocholtz. Introducees zijn welkom deze dienen zich wel aan te melden bij Jeanne Dautzenberg tel. 045-5444761. Kosten voor introducees zijn € 2,50. Indien je gebruik wil maken van het vervoer (ophaal en thuisbrengservice) dit

doorgeven aan Netty Ernes. Tel 045-5442588 wel voor vrijdag 10 november kenbaar maken. Kosten € 2,00 totaal.

► **Maandag 20 november** adventsstuk maken. Aanvang 19.00 uur bij Harry Bloemen. Dit onder begeleiding van Angella van het Bocholtzer Bloemenhuis.

► **Maandag 27 november.** Masterclass samen met Zij-actief Simpelveld. Aanvang 19.30. Thema: bezinning. Meer info volgt.

## Gemeentelijk Schiettoernooi Gulpen-Wittem


**GULPEN** - Op zaterdag 16 september jl werd wederom gestreden voor de wisseltrofee en zilveren medaille voor de winnaar van het gemeentelijk schiet toernooi Gulpen-Wittem. Onder een mooie stralend blauwe hemel op de schuttersweide in der Witseborn werd er gestreden door de schutters van Schutterij St. Marternus Wijlre, St. Sebastianus Eys, St. Sebastianus Mechelen en St. Paulus Epen voor de felbegeerde titel van beste schutter en beste zestal van de gemeente En of er gestreden werd, met 15 schutters begon men aan de kavelronde, tot het laatst toe was het nog erg spannend en uiteindelijk in de duisternis waren er drie winnaars met hetzelfde aantal punten die nog 1 schot moesten doen voor de 1e, 2e en 3e plaatst.

Voorzitter Ivo Alleleijn kon uiteindelijk om half 9 de winnaars installeren. Wat nog nooit is voor gekomen in de geschiedenis is er dit jaar een vrouwelijke winnares nl. Nicole Leenen van Schutterij St. Sebastianus Eys als 2e werd Emiel Broers St. Marternus Wijlre en 3e werd Peter Broers St. Marternus Wijlre.

Het beste team kwam van St. Marternus Wijlre, 2e St. Sebastianus Mechelen, 3e St. Paulus Epen en 4e St. Sebastianus Eys.

Na de prijsuitreiking werd er nog even nagepraat en nadat de schutters in de duisternis de schuttersweide hadden verlaten werd het heel erg stil in der Witseborn.


Ook voor 2017 was dit weer een geslaagd schiettoernooi van de Gemeente Gulpen-Wittem.



Lunor

**MOONEN**  
OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 •• 6369 AD SIMPELVELD  
045-5440537 •• WWW.MOONENOPTIEK.NL





## Music Dance and Harmony - weer een groot succes

**MECHELEN** - Music Dance and Harmony, het grootste jeugd muziek-evenement in het Heuvel-land, was ook dit jaar weer een groot succes. Op 8 oktober hebben ruim 90 kinderen en jongeren opgetreden in Mechelen. Dit deden ze alleen, samen of met hun vereniging. Ook deze 7e editie was opnieuw drukbezocht. Het enthousiasme en de muzikaliteit straalde er weer vanaf! Deelnemers waren onder andere: Galou Kidz uit Gulpen, drie jeugdorkesten uit Mechelen, Cadier en Keer en Oirsbeek, Dance Centre Focus Lemiers, Dansgroep Mix uit Sint Geertruid en Mandoline Orkest Alpenklank uit Lemiers. Het geheel werd zoals elk jaar georganiseerd door de jeugdcommissie van Harmonie Sint Cecilia uit Mechelen.

### Loterij

Enkele loterijprijzen zijn nog niet opgehaald. Dit betreft de nummers 16, 55, 165, 205, 206 en 212. Mocht u één van deze loten hebben, neemt u dan contact met ons op via [info@music-danceharmony.nl](mailto:info@music-danceharmony.nl)

### KBO Vijlen

**VIJLEN** - Maandag 23 oktober om 14 uur in café Oud-Vijlen, geeft de heer Drs. Ezzoubaa apotheker in Vaals een lezing over omgaan met medicijnen. Vooral voor ouderen. Leden en niet leden zijn van harte welkom. De zaal is open vanaf 13.30 uur.



Telefoon: 06 - 861 855 63 E-Mail adres: [info@esrosenboom.nl](mailto:info@esrosenboom.nl) Internet: [www.esrosenboom.nl](http://www.esrosenboom.nl)  
Like en volg ons op Facebook: electro service rosenboom

**ELECTRO SERVICE ROSENBOOM**

## WASGIGANTEN

beko	AEG	SIEMENS
1400 toeren	1400 toeren	1400 toeren
Ideaal voor 1 persoons huishouden	Gezinswasautomaat	Gezinswasautomaat
A+++	A+++	A+++
6 Kg wasautomaat	8 Kg wasautomaat	8 Kg wasautomaat
15 programma's	10 jaar motorgarantie	10 jaar motorgarantie
Inclusief plaatsen.	Inclusief plaatsen.	Inclusief plaatsen.
Normaal: 399,-	Normaal: 549,-	Normaal: 749,-
ACTIEPRIJS:	ACTIEPRIJS:	ACTIEPRIJS:
<b>299,-</b>	<b>449,-</b>	<b>649,-</b>

*Eigen technische dienst. Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.*

**SIEMENS WASAUTOMAAT**

- 1400 toeren
- 6 Kg inhoud
- Meervoudige waterbescherming
- Eenvoudige bediening
- Startuitstel
- Grote vulopening

**A+++**

**INCLUSIEF PLAATSEN**

# 389,-

WM14B262NL

Wij geven u graag vrijblijvend advies aan huis. Ook voor vervanging van uw inbouw apparaatuur.

**Wij doen graag méér voor U !!**

### Jubilarissenavond

**BOCHOLTZ** - Op zaterdag 21 oktober organiseert RKVV Sportclub'25 haar jaarlijkse feest- en jubilarissenavond in clubhuis De Sjans op de Bocholtzerheide. De jubilarissen Jan Deguelle (60 jaar), Jo Brouns (60 jaar), Jo Dumont (60 jaar), Thijs Hodiamont (50 jaar), Leo Dremmen (50 jaar) en Mathieu Wiert (40 jaar) worden om 17.30 uur door een bestuur delegatie welkom geheten in het clubhuis, waarna om

19.00 uur een H. Mis zal worden opgedragen in de parochiekerk ter intentie van alle levende en overleden leden van de vereniging. Van 20.00 tot 21.00 zullen de jubilarissen gehuldigd worden en is er tevens de gelegenheid om hen te feliciteren. Naar afloop van de huldiging begint een heuse feestavond in ons clubhuis. Tijdens de feestavond hebben we als thema gekozen voor "Proud to be Fout". De heupen

gaan weer los en de dansspasjes komen weer uit de kast. DJ Rick Honings zal voor de muzikale omlijsting zorgen tijdens onze feestavond. Bij een thema hoort natuurlijk ook een dresscode. De 3 best verkleedde kunnen een geweldige prijs winnen.

## Gasthof Euverem

### Dagelijks geopend

lunch van 12.00 - 17.00 uur  
à la carte van 12.00 - 20.00 uur

**LUNCHTIP € 14,95**

3 gangen keuze lunchmenu

### Wildactie

van maandag t/m vrijdag bieden wij onze hoofdgerechten op de wildkaart aan met

**20% korting**

### Openingstijden met de Kerstdagen

1e Kerstdag: vanaf 15.00 uur  
2e Kerstdag: vanaf 12.00 uur  
Gelieve met deze dagen te reserveren!

Euverem 30  
6271 PK Euverem (Gulpen)  
tel.: 043 - 450 3715  
[info@gasthofeuverem.nl](mailto:info@gasthofeuverem.nl)  
[www.gasthofeuverem.nl](http://www.gasthofeuverem.nl)

**ARNOLDUSSEN**

**Meubels & Meubelstoffering**

**Ook voor reparatie van modern en Klassiek**

In onze showroom hebben wij diversen stalenboeken van bekende topmerken zoals:

**JAB - REYNALDO - DE PLOEG  
KEYMER - LANCIER - BUVETEX**

Meubelleer en alcantara is in diverse kleuren leverbaar

**Als u niet naar ons kunt komen, komen wij naar u toe!**

**Bel even voor het maken van een afspraak  
Wij komen bij u langs voor een vrijblijvende offerte**

St. Remigiusstraat 22-24 • 6369 EM Simpelveld  
Telefoon 045 5442537  
[www.arnoldussen-design.nl](http://www.arnoldussen-design.nl)



## Run for KIKA basisschool Bocholtz geslaagd

**BOCHOLTZ** - Op vrijdag 6 oktober organiseerde BS Bocholtz, in nauwe samenwerking met dhr. Roger van der Linden, een sponsorloop voor KIKA. Hoewel de opening letterlijk in het water viel, waren de weergoden ons tijdens de rest van de dag gunstig gezind. Alle leerlingen renden dan ook zoveel mogelijk rondjes in de buitenlucht en wisten daarmee het spectaculaire bedrag van maar liefst 10.617,03 euro in de wacht te slepen.

De organisatie van de sponsorloop is ontzettend trots op alle jeugdige deelnemers. De kinderen hebben zich van hun meest sportieve kant laten zien, om op die manier een steentje bij te dragen aan de preventie en genezing van kanker. Ook enkele plaatselijke ondernemers werkten belangeloos mee. Een woord van dank aan: GTF Franzen, You-Rent, D&D Verhuur en bakkerij Dreessen. Tot slot spreekt de or-

TONEELVERENIGING KDO MECHELEN PRESENTEERT

# ZATERDAG 4 NOVEMBER 4

16:30u - 18:30u  
**Receptie  
100 jaar KDO**

21:00u **KDOktoberfest  
met Madsound  
& Ohne Gewähr**

**KDOktober  
FEST**  
Feestzaal A gen Sjoeeël, Mechelen

ENTREE: V.A. € 7,50

Voor tickets ga je naar: [www.kdomechelen.nl](http://www.kdomechelen.nl) en klik je op de knop TICKETS!

ganisatie haar waardering uit in de richting van alle sponsors. Het einde van de actie is overigens nog niet in zicht. Het is nog steeds mogelijk om uw stategiebonnetjes in te leveren bij Plus Tossings. Daarnaast zal Roger van der Linden in november aan de marathon van New York deelnemen. De lokale media zullen ongetwijfeld aandacht blijven besteden aan deze bijzondere uitdaging.

*Roger van der Linden neemt de symbolische cheque in ontvangst.*



## Nachtrondleiding in Klooster Wittem

**WITTEM** - Zaterdag 28 oktober is er in Klooster Wittem om 22.00 uur een speciale rondleiding in het kader van de 13e Nacht van de Nacht. Het thema van de nachtrondleiding is "Als alles duister is...." met bijzondere momenten bij kaarslicht. De nachtelijke rondleiding voert door de Kloosterkerk en kapellen, de grafkelder, Kloostertuin en de Kloosterrefter.

De Nacht van de Nacht is een initiatief van de Natuur en Milieufederaties en wordt elk jaar georganiseerd om aandacht te vragen voor lichtvervuiling en energiebesparing op verlichting. Tijdens deze 13 editie doven ver-

schillende bedrijven, gemeenten en huishouden hun verlichting. Tijdens de Nacht van de Nacht worden verschillende activiteiten georganiseerd verspreid over heel Nederland.

Afgelopen jaar werden er door het hele land een recordaantal van 470 activiteiten georganiseerd in het duister. Onder andere 15 restaurants deden ten mee aan de Nacht van de Nacht met een romantisch diner bij kaarslicht.

Dit jaar sluit Klooster Wittem hierbij aan met een bijzondere nachtrondleiding bij kaarslicht. Aanmelden kan bij de receptie van Klooster Wittem. De bijdrage is € 8,50 die ten goede komt aan de instandhouding van Klooster Wittem als Pleisterplaats voor de Ziel.

## Vacature Afwashulp

Fulltime of parttime

Vanaf 17.00 uur

Zondag en maandag gesloten!

Wij bieden een fijne werkplek in een jong, gepassioneerd team met goede arbeidsvoorwaarden.

Geïnteresseerden kunnen bellen naar 045-5750226, mailen naar [receptie@deleuf.nl](mailto:receptie@deleuf.nl)

of even langskomen!

Restaurant de Leuf

Dalstraat 2

6367 JS Ubachsberg (gem. Voerendaal)

**Sommermann  
Rabe  
Michèle  
Lucia  
Di-strick  
Stizzoli  
Steinbock  
Domina  
Foresti  
Bauer  
Max Faber  
Braun  
Averardo Bessi  
Rösch  
Féraud**

**MODEHUIS VAN DEN BERG**  
Klompstraat 49 | Heerlen | 045 - 571 32 76  
's maandags gesloten - geen koopavond - parkeerplaats voor de deur



# KERK- & FAMILIEBERICHTEN

## WAHLWILLER

### Parochie H. Cunibertus

Zondag 22 oktober

11.00 uur. Voor de Parochie.

Woensdag 25 oktober

9.00 uur. Voor de Parochie.

### Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus Parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

## NIJSWILLER

### Parochie St. Dionysius

Zaterdag 21 oktober

19:00 uur: H. Mis. Er wordt deze zaterdag huis aan huis gecollecteerd door de Missiegroep Nijswiller t.b.v. Wereldmissiedag. Voor Bertien Pelzer-Schmeets (Off); tevens voor Hans Pelzer. Voor Jan Noteborn. (Off). Jaardienst voor Hub Hounjet; tevens voor dochter Diana. Jaardienst voor Martin Ploemen.

### Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

### Kerkbijdrage

NL18RABO0132292599

### Misintenties

Kerkbestuursleden of [st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl](mailto:st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl)

## EYS

### Parochie H. Agatha

Za. 21 okt.

19.00 uur: Gest. Jrd. ouders



### Waar haalden ze het vandaan? Het gebruik van grondstoffen in de loop der eeuwen.

EYS - Op maandag 30 oktober zal in het IVN-gebouw op de Boerenberg in Eys door Ries van Doorn een lezing worden gegeven over het gebruik van grondstoffen.

Kijk eens om je heen... alle voorwerpen die je ziet komen ergens vandaan. Ze zijn gemaakt van grondstoffen die vaak van elders komen. Als we iets nodig hebben kopen we onze spullen eenvoudig in een winkel of bestellen ze tegenwoordig vaker via internet. Maar hoe ging dat vroeger? Hoe

Schmetz-Heinen

Zo. 22 okt.

9.45 uur: wereldmissiedag. Gest.

Jrd. ouders Delarosette-Mertens

Jacob van de Weijer

Ma. 23 okt.

19.00 uur: Voor alle parochianen

### Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

## HEUVELLAND

### Protestante Gemeente

Op zondag 22 oktober is er om 10:00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47) Voorganger is ds. Joke Quick-Verweij, predikant van de PKN-gemeente Spankeren, Laag Soeren en Dieren Noord-Oost. Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal uit Vaals. Er is kindernevendienst voor kinderen van de basisschool. Na afloop van de viering is er gelegenheid elkaar te ontmoeten bij een kop koffie/thee in de Oude Pastorie tegenover de kerk.

Meer informatie: [www.maasheuveland.nl](http://www.maasheuveland.nl) of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, [dsdereus@ziggo.nl](mailto:dsdereus@ziggo.nl), [www.facebook.com/DsHarrieDeReus](http://www.facebook.com/DsHarrieDeReus)

Wij hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Het was fijn dit in saamhorigheid voor je te mogen doen. We konden altijd op je rekenen.

Heden is van ons heengegaan mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

## Jac Gulpen

\* 25 januari 1929 † 11 oktober 2017

echtgenoot van

Elly Haenen

Elly Gulpen-Haenen

Finy en Frans  
Kyana en Marnick

Ans en Perry  
Serena en Mitchell

Vinkstraat 13  
6287 BE Eys

De uitvaart heeft reeds plaats gevonden.

ALS JE DOOR VERDRIET WORDT NEERGESLAGEN  
HET WAAROM VAN DIT AAN NIEMAND KUNT VRAGEN  
DAN IS HET GOED DAT JE ZOVEEL GOEDE MENSEN ZIET  
OOK AL VINDEN ZIJ DE JUISTE WOORDEN NIET

BEDANKT, VOOR HET MEDELEVEN,  
DE VELE KAARTEN EN LIEVE WOORDEN  
BIJ HET OVERLIJDEN VAN MIJN MAN, ONZE  
PAP EN OPA

## AD MERTENS

EEN BIJZONDER WOORD VAN DANK AAN  
ZIJN HUISARTS MEVR. M. HENDRICKX  
IN GULPEN, AAN HET PERSONEEL VAN DE  
BUURTZORG, LILIAN HABETS UITVAARTEN EN  
SPREKER MONIQUE BREEMEN

MARIANNE  
ANITA EN JOHN, MILAN  
JUDITH EN BENNY, JESSIE  
GULPEN, OKTOBER, 2017

kwam de smid aan zijn ijzer of de molenaar aan zijn molenstenen? Hoe kwam men aan verfstoffen, kruiden, potten, glas, hout, zink, lood, bakstenen en papier? Dat het vroeger allemaal wat moeilijker aan te schaffen was, zal worden toegelicht in een boeiende lezing en geïllustreerd met veel afbeeldingen.

U bent van harte welkom, de lezing start om 19.30 uur. De lezing is zowel bestemd voor leden als niet-leden van IVN-Eys. De lezing duurt ca. 2 uur, met een kleine pauze. U kunt parkeren langs de doorgaande weg (parkeerplaats achter de kerk) of in de zijstraten rondom de kerk. Halverwege de parkeer-

plaats loopt een wandelpad naar boven, naar het IVN gebouw. De entree is gratis, maar een vrije gave wordt op prijs gesteld. Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij Constance Kerremans, c.h.m.kerremans@ziggo.nl / 043-4506270. Informatie over het IVN-EYS in het algemeen via [www.ivneys.nl](http://www.ivneys.nl)

# Stap over en krijg € 50 cadeau\*

**RegioBank meest klantgerichte en klantvriendelijkste bank**

- ✓ Hulp bij overstappen
- ✓ Een Zelfstandig Adviseur die u kent
- ✓ Internet Bankieren en een handige app

## Adviesgroep

### Somers & Brabant BV

Heerlerweg 146, 6367 AH VOERENDAAL  
 Kloosterstraat 3 - 7, 6369 AA SIMPELVELD  
 T 045 - 544 04 48  
 E [info@somersbrabant.nl](mailto:info@somersbrabant.nl)  
 I [www.somersbrabant.nl](http://www.somersbrabant.nl)

## Voncken makelaardij o.g. en financiële dienstverlening

Maastrichterlaan 75, 6291 EL VAALS  
 Rijksweg 113, 6271 AD GULPEN  
 T 043 - 308 85 00  
 E [info@voncken-makelaardij.nl](mailto:info@voncken-makelaardij.nl)  
 I [www.voncken-makelaardij.nl](http://www.voncken-makelaardij.nl)

Wij zijn uw bank. **RegioBank**

Zelfstandig Adviseur

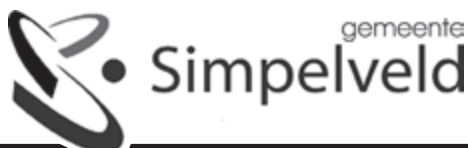
\* Alleen in combinatie met een RegioBank Spaarrekening. Ga naar [regiobank.nl/actievoorzwaarden](http://regiobank.nl/actievoorzwaarden).



Markt 1, 6369 AH Simpelveld  
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld  
Telefoon: 045 544 83 83 | [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)

**Wachtdienst openbare werken**  
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

## Informatie



2017  
week 42

# Wijkschouw Hulsveld

Vorige week heeft de gemeente een wijkschouw gehouden in de wijk Hulsveld samen met de woningstichting en de politie. In twee uur tijd is men, met zeer betrokken mensen uit de wijk, de vele aandachtspunten nagelopen die de bewoners van tevoren

hadden ingediend. Daar waren gebruikelijke onderwerpen bij zoals parkeerproblemen, onderhoud van groen en wegen en verkeersveiligheid. Maar er werd door de deelnemers ook aandacht gevraagd voor het feit dat volgens hen de buurt hier en daar verloedert.

Burgemeester Richard de Boer: "Buurtbewoners hebben tijdens de wandeling hun vraagpunten duidelijk het voetlicht gebracht. Daar ben ik hen zeer dankbaar voor. Alleen samen kunnen we de leefbaarheid verder vergroten."



## Klachten over de buurt? Soms kan de woningstichting helpen!

Tijdens de wijkschouw in Hulsveld kregen we verschillende klachten over 'verloedering' van de buurt. Bij navraag bleek het vooral te gaan om gedrag van buurtbewoners. Mensen storen zich aan het feit dat anderen hun tuin niet onderhouden of rommel, grof vuil

of afval voor de deur opslaan. Als mensen overlast ervaren gaan wij er vanuit dat burens in eerste instantie elkaar op een correcte wijze hierop aanspreken. Als dat niet lukt is het vaak handig als er bewonersgroepen zijn die een actieve rol in het complex hebben

en wellicht kunnen bemiddelen. Vaak zien wij dat het onderling bespreekbaar maken van overlast beter en effectiever is dan dat de woningstichting mensen moet aanschrijven. Mocht het toch allemaal niet lukken neem dan contact op met Woningstichting

### ► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur  
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur  
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen.  
Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden.  
Bel voor een afspraak 045 544 83 83.

### ► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld.  
U kunt ook 's morgens telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 045 544 83 83.

### ► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket

[www.BsGW.nl](http://www.BsGW.nl). Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088 – 8420420 (lokaal tarief).

### ► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon 045 544 83 83 of [jeugdengezin@simpelveld.nl](mailto:jeugdengezin@simpelveld.nl)

### ► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 045 544 83 83.

### ► Spreekuur burgemeester en wethouders

Op afspraak: tel. 045 544 83 83.

Simpelveld. Zij zullen de betreffende huurder verzoeken om op te ruimen.

Let wel, wat voor de één rommelig is, kan door de ander als acceptabel worden ervaren. Ook wordt er preventief door collega's van Woningstichting Simpelveld op gezette tijden een kleine buurtschouw gehouden en dan worden mensen naar aanleiding van deze ervaringen ook soms aangeschreven.

Meer informatie over Woningstichting Simpelveld: [www.wssimpelveld.nl](http://www.wssimpelveld.nl)



## Doe mee aan d'r Durpsdeal

Gedurende de laatste 15 jaar zijn 40% van de verkeersregels veranderd. Wilt U ook Uw kennis omtrent verkeersregels en verkeerstekens opfrissen? Doe mee aan d'r Durpsdeal verkeer!

Middels een informatieve bijeenkomst wordt u door dhr. Beckers op de hoogte gebracht van veranderingen in verkeersborden en regels.

Meedoen? Neem contact op met D'r Durpswinkel  
Tel: 045 544 28 77 email: [info@durpswinkel.nl](mailto:info@durpswinkel.nl) (maximaal 16 personen)

Wanneer: donderdag 16 november van 14:00u tot 16:00u  
Waar: Rode Beuk, Kloosterstraat 57, Simpelveld  
Kosten: geen



## Openbare vergadering raadscommissie

**Dinsdag 31 oktober 2017**

Tijdstip: **19.00 uur**

Raadszaal gemeentehuis Simpelveld

Voorzitter: dhr. R. Erkens

### Agendapunten

#### Raadsvoorstellen

- ▶ Raadsvoorstel concept I-DOP en uitvoeringsprogramma
- ▶ Raadsvoorstel Belastingverordeningen 2018
- ▶ Raadsvoorstel Begroting 2018

### Presentatie

Voorafgaand aan de behandeling van het

raadsvoorstel zal de heer D. Bours een presentatie geven over het concept I-DOP (Integraal DorpsOntwikkelingsPlan Bocholtz) en uitvoeringsprogramma.

Wilt u een vergadering van de raadscommissie bijwonen, dan bent u van harte welkom.

De volledige agenda en bijbehorende stukken kunt u inzien op de website: [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl) (klik op bestuur/gemeenteraad/vergaderschema).

De stukken liggen vanaf 13 oktober 2017 ook ter inzage in het gemeentehuis.

### Meepraten?

Meepraten kan in de commissievergaderingen. We hebben wel een aantal spelregels:

- Inspreken kan alleen over een onderwerp van de agenda.
- Maximaal 10 minuten spreektijd (van gezamenlijke sprekers) per onderwerp.
- Inspreken over een besluit waartegen bezwaar en beroep openstaat is niet mogelijk.

Wilt u meepraten? Meld dit dan minimaal 48 uur voor aanvang van de vergadering bij de raadsgriffier via telefoonnummer 14 045 of [griffier@simpelveld.nl](mailto:griffier@simpelveld.nl) onder vermelding van het onderwerp en uw adresgegevens.

## Specialistische foto-opnamen binnen de gemeente

In de komende weken worden door het bedrijf CycloMedia foto's gemaakt in de gemeente. De gemeente geeft ieder jaar opdracht om 360 graden panoramafoto's vanaf de openbare weg te maken. Deze foto's worden gebruikt voor bijvoorbeeld inspectie en beheer van de openbare ruimte, visuele ondersteuning bij de implementatie van wetgeving, handhaving van openbare orde & veiligheid en ontwikkeling van ruimtelijke plannen.

De opnamen worden uitsluitend ingezet voor publieke of private activiteiten en worden onder stringente voorwaarden ter beschikking gesteld. De opnamen worden niet op internet gepubliceerd of anderszins openbaar gemaakt. CycloMedia heeft haar activiteiten aangemeld bij het College Bescherming Persoonsgegevens onder nummer 1004101.

Voor vragen of het aantekenen van bezwaar

kunt u contact opnemen met CycloMedia Technology B.V., Postbus 2201, 5300 CE ZALTBOMMEL, Nederland.





# Officiële bekendmakingen en mededelingen

## ► Publicatie besluit omgevingsvergunning stationstraat ong. te Simpelveld

### Toelichting

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld heeft besloten de aanvraag de omgevingsvergunning voor het oprichten van een nieuwe woning op de locatie Stationstraat ong. tussen huisnr. 27c en 27e te Simpelveld (thans: Stationstraat 27f) te verlenen.

### Inzageprocedure

Op de voorbereiding van het besluit op de aanvraag om omgevingsvergunning is op grond van artikel 3.10, eerste lid, van de Wabo afdeling 3.4 van de Algemene wet bestuursrecht (hierna: Awb) toegepast, met

dien verstande dat eenieder in de gelegenheid is gesteld zienswijzen naar voren te brengen (artikel 3.12, vierde lid, van de Wabo).

Het ontwerpbesluit met de daarop betrekking hebbende stukken en bijlagen heeft na voorafgaande (elektronische) kennisgeving in de Staatscourant en het weekblad d'r Troebadoer met ingang van 15 augustus 2017 gedurende zes weken, derhalve tot en met 25 september 2017, ter inzage gelegen bij het Klantcontactcentrum van de gemeente Simpelveld en via de landelijke website [www.ruimtelijkeplannen.nl](http://www.ruimtelijkeplannen.nl).

Gedurende de genoemde termijn van zes weken zijn geen zienswijzen ingediend.

### Beroepsclausule

Op grond van artikel 8:1 van de Algemene

wet bestuursrecht kan een belanghebbende die tijdig een zienswijze heeft ingediend tegen het ontwerpbesluit dan wel een belanghebbende die niet kan worden verweten dat deze geen zienswijze heeft ingediend en die door dit besluit rechtstreeks in zijn belangen is getroffen binnen 6 weken na de datum van bekendmaking van dit besluit schriftelijk en gemotiveerd beroep instellen bij de Rechtbank Limburg, locatie Roermond, sector Bestuursrecht, Postbus 950, 6040 AZ Roermond.

Daarnaast kunt u – indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen dit vereist – aan de voorzieningenrechter van de rechtbank verzoeken ter zake een voorlopige voorziening te treffen.

## ► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: aanleg in-/uitrit  
Locatie: Groeneboord 43,  
6351 EC Bocholtz  
Datum ontvangst: 6 oktober 2017  
Dossiernummer: 87129
- Voor: Dakterras met overkapping  
Locatie: Steenberg 83, 6351 AR Bocholtz  
Datum ontvangst: 11 oktober 2017  
Dossiernummer: 82343

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 14 045.

## ► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor het volgende evenement vergunning is verleend voor:

- **Sint Maartensoptocht Bocholtz.** Het evenement vindt plaats op 17 november 2017 van 18.00 uur tot 23.00 uur. De route is als volgt: vertrekpunt vanaf de kerk – Pastoor Neujeanstraat – Dr. Nolensstraat – Heiweg – Kerkeveld – Dautzenbergstraat – Billenhovenstraat – eindpunt veldje Billenhovenstraat. Aan het eindpunt wordt het Sint Maartensvuur ontstoken. De stukken liggen vanaf 11 oktober 2017

inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.  
Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd (vanaf verzenddatum).  
Wat moet er in het bezwaarschrift staan?  
- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;  
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;  
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;  
- onderteken het bezwaarschrift.  
Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Een bezwaarschrift schorst niet

de werking van de vergunning.  
Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► **Spreekuur burgemeester en wethouders**  
Burgemeester mr. de Boer: op afspraak.  
Wethouders Schleijsen, Gulpen en Hodinius: op afspraak. Tel. 045 - 544 83 83.

► **Portefeuilleverdeling**  
**Burgemeester mr. R. de Boer:**  
Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw-

en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Intergemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie.

**Wethouder W.J.H. Schleijsen:**  
Mobiliteit, Sport, Milieu, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

**Wethouder M.J.J.M. Gulpen:**  
Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg, Toerisme

**Wethouder J.W.H. Hodinius**  
Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur

► **Verkeersbesluiten**

► **Algemene gehandicaptenparkeerplaats Vroenhofstraat ter hoogte van hellingbaan kerk**

Burgemeester en wethouders hebben met betrekking tot verkeersbesluiten besloten tot:

\* Het instellen van een algemene gehandicaptenparkeerplaats in de Vroenhofstraat ter hoogte van de hellingbaan van de kerk te Simpelveld

Deze verkeersmaatregel wordt gerealiseerd door middel van het plaatsen van het bord E6 (algemene gehandicaptenparkeerplaats). De realisatie van dit besluit wordt meegenomen in de reconstructie van de Pastoriestraat/Vroenhofstraat die zal worden uitgevoerd in het voorjaar/zomer 2018.

► **Eenzijdig parkeerverbod Cochemstraat ter hoogte van huisnummer 11 (overzijde straat)**

Burgemeester en wethouders hebben met betrekking tot verkeersbesluiten besloten tot:

\* Het instellen van een eenzijdig parkeerverbod over een lengte van 31 meter in de Cochemstraat ter hoogte van huisnummer 11 (overzijde straat) in Simpelveld

Deze verkeersmaatregel wordt gerealiseerd door middel van het plaatsen van de borden E1 (parkeerverbod) en het onderbord OB501l (pijlbord).

► **Wijzigen eenrichtingsverkeer uitgezonderd fietsers en bromfietsers in de Vroenhofstraat in Simpelveld**

Burgemeester en wethouders hebben met betrekking tot verkeersbesluiten besloten tot:

\* Het wijzigen van het huidige eenrichtingsverkeer in de Vroenhofstraat in eenrichtingsverkeer uitgezonderd fietsers en bromfietsers in de Vroenhofstraat in Simpelveld.

Deze verkeersmaatregel wordt gerealiseerd door middel van het plaatsen van de borden OB54 (uitgezonderd fietsers en bromfietsers) bij de reeds bestaande borden C02 en C03 (eenrichtingsweg) aan weerszijden van de Vroenhofstraat. Tevens wordt dit onderbord OB54 geplaatst onder de bestaande borden D06l (t.h.v. Pastoriestraat 15) en D06r (t.h.v. Irmstraat 4). Daarnaast zal, tijdens de reconstructie van de Vroenhofstraat, op het kruispunt met de Dorpstraat de markering worden aangepast (aanvullende driehoeken en 1-1 streep).

De realisatie van dit besluit wordt meegenomen in de reconstructie van de Pasto-

riestraat/Vroenhofstraat die zal worden uitgevoerd in het voorjaar/zomer van 2018.

De officiële verkeersbesluiten zijn terug te vinden op de website van de Staatscourant via [www.officielebekendmakingen.nl](http://www.officielebekendmakingen.nl). De verkeersbesluiten zijn op 18 oktober 2017 gepubliceerd.

Tegen deze besluiten kunnen belanghebbenden bezwaar maken door het indienen van een bezwaarschrift, binnen zes weken na de dag van publicatie in de Staatscourant.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar het college van burgemeester en wethouders, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>.

► **Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van gemeente Simpelveld (BRP)**

Ten aanzien van de onderstaande personen zijn wij voornemens over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in de Wet BRP. Daarin staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. De Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit

te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

Naam en voorletters	geboortedatum	datum uitschrijving
* Nshuti, A.M.	23-01-1996	10-10-2017
* Peeters, P.M.J.	14-02-1973	10-10-2017
* Coervers, A.S.F.	17-03-1977	11-10-2017

Belanghebbende kan ten aanzien van dit voornemen tot 09-11-2017 schriftelijk een

zienswijze indienen en/of aangifte doen van de verhuizing naar een nieuw adres.

